

P7_TA(2014)0154

Indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system *I**

Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning af 26. februar 2014 om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om typegodkendelseskrav for indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system og om ændring af direktiv 2007/46/EF (COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD))

(Almindelig lovgivningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2013)0316),
 - der henviser til artikel 294, stk. 2, og artikel 114, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget for Parlamentet (C7-0174/2013),
 - der henviser til artikel 294, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - der henviser til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg af 19. september 2013¹,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 55,
 - der henviser til betænkning fra Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse og udtalelser fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender, Udvalget om Industri, Forskning og Energi og Transport- og Turismeudvalget (A7-0106/2014),
1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandling;
 2. anmoder om fornyet forelæggelse for Parlamentet, hvis Kommissionen agter at ændre sit forslag i væsentlig grad eller erstatte det med en anden tekst;
 3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet, Kommissionen og de nationale parlamenter.

¹ EUT C 341 af 21.11.2013, s. 47.

Europa-Parlamentets holdning fastlagt ved førstebehandlingen den 26. februar 2014 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. .../2014 om typegodkendelseskrav for indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system, *der er baseret på 112-tjenesten*, og om ændring af direktiv 2007/46/EF [Ændring 1]

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg¹,

under henvisning til udtalelse fra Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse,

efter den almindelige lovgivningsprocedure², og

ud fra følgende betragtninger:

¹ EUT C 341 af 21.11.2013, s. 47.

² Europa-Parlamentets holdning af 26.2.2014.

- (1) Der er indført et omfattende EU-typegodkendelsessystem for motorkøretøjer ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF¹.
- (2) De tekniske krav til typegodkendelse af motorkøretøjer med hensyn til en række sikkerheds- og miljøelementer er blevet harmoniseret på EU-plan for at sikre et højt trafiksikkerhedsniveau i hele Unionen.
- (2a) ***Indførelsen af en eCall-tjeneste i alle køretøjer og alle medlemsstater har været en af Unionens største prioriteringer på området for trafiksikkerhed siden 2003. For at nå dette mål er der blevet iværksat en række initiativer som en del af en frivillig tilgang til indførelsen, men disse har indtil nu ikke medført tilstrækkelige fremskridt. [Ændring 2]***

¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF af 5. september 2007 om fastlæggelse af en ramme for godkendelse af motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil samt af systemer, komponenter og separate tekniske enheder til sådanne køretøjer (rammedirektivet) (EUT L 263 af 9.10.2007, s. 1).

- (3) For yderligere at forbedre trafikikkerheden, foreslås der i ~~meddelelsen~~ ***Kommissionens meddelelse af 21. august 2009 med titlen: "eCall: Tid til udbygning"***⁺ nye foranstaltninger til ~~hurtigere indførelse af~~ ***at indføre*** et køretøjsmonteret alarmopkaldssystem i Unionen. En af de foreslåede foranstaltninger er at gøre det obligatorisk at montere ***112-baserede*** eCall-systemer i alle nye køretøjer, idet der begyndes med køretøjer i klasse M1 og N1 som defineret i bilag II til direktiv 2007/46/EF. [**Ændring 3**]
- (4) Den 3. juli 2012 vedtog Europa-Parlamentet sin "Betænkning om eCall: En ny 112-tjeneste for borgerne", hvori det opfordrede Kommissionen til at fremsætte et forslag inden for rammerne af direktiv 2007/46/EF for at sikre obligatorisk indførelse af et offentligt 112-baseret eCall-system inden udgangen af 2015.
- (4a) ***Det er fortsat nødvendigt at forbedre driften af 112-tjenesten i hele Unionen, således at der hurtigt og effektivt ydes assistance i nødsituationer.*** [**Ændring 4**]

⁺ ~~KOM(2009) 434 endelig.~~

- (5) Unionens eCall-system forventes at reducere antallet af dødsulykker i Unionen samt de kvæstelser, der følger af trafikulykker, *takket være den tidlige varsling af beredskabstjenesterne*. Den obligatoriske indførelse af *eCall-systemet det 112-baserede eCall-system sammen med den nødvendige og koordinerede infrastrukturoptgradering af elektroniske kommunikationsnet til overbringelse af eCalls og af alarmcentraler til modtagelse af eCalls* vil gøre den tilgængelig for alle borgere og dermed bidrage til at mindske ~~de menneskelige lidelser og~~ *antallet af dødsulykker og hårdt kvæstede trafikofre*, sundhedsudgifterne, *trængsel forårsaget af ulykker* og andre omkostninger. [Ændring 5]
- (5a) *eCall-systemet vil udgøre en vigtig struktur bestående af flere aktører, der arbejder med sikkerhed for menneskeliv. Det er derfor afgørende, at ansvarsaspektet omfattes af denne forordning for at sikre brugernes fulde tillid og sikre, at eCall-systemet fungerer gnidningsløst.* [Ændring 6]

- (6) Levering af nøjagtige og pålidelige positionsinformationer *i nødsituationer* er et væsentligt element i en effektiv drift af det **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-system. Derfor er det hensigtsmæssigt at kræve, at det er foreneligt med de serviceydelser, som leveres af satellitbaserede navigationsprogrammer, ~~herunder~~ **navnlig** de systemer, der oprettes under programmerne Galileo og Egnos, som er fastsat i **Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1285/2013 (EF) nr. 683/2008 af 9. juli 2008 om den videre gennemførelse af de europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo)**¹. [Ændring 7]
- (7) Obligatorisk udstyring af køretøjer med et **112-baseret** eCall-system bør i første omgang kun være gældende for nye **typer af** personbiler og lette erhvervskøretøjer (klasse M1 og N1), for hvilke der allerede findes hensigtsmæssige udløsningsmekanismer. **Muligheden for i nær fremtid at udvide anvendelsen af kravet om et 112-baseret køretøjsmonteret eCall-system til at omfatte andre køretøjskategorier, som f.eks. tunge godskøretøjer, busser, tohjulede motorkøretøjer og landbrugstraktorer, bør vurderes yderligere af Kommissionen med henblik på eventuelt at fremsætte et lovgivningsmæssigt forslag.** [Ændring 8]

¹ EUT L 196 af 24.7.2008, s. 1 **Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1285/2013 af 11. december 2013 om etablering og drift af de europæiske satellitbaserede navigationssystemer og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 876/2002 og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 683/2008 (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 1).**

- (7a) Udstyring af eksisterende typer køretøjer, der skal fremstilles efter 1. oktober 2015, med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system bør fremmes med henblik på at øge udbredelsen. For så vidt angår køretøjstyper, der typegodkendes før den 1. oktober 2015, kan et eCall-system eftermonteres på frivillig basis. [Ændring 9]*
- (7b) Den offentlige interoperable EU-dækkende eCall-tjeneste, der er baseret på det fælleseuropæiske alarmnummer 112 ("alarmnummer 112"), og private eCall-tjenester (eCall-systemer understøttet af tredjepartstjenester) kan sameksistere, forudsat at de nødvendige foranstaltninger til at sikre kontinuitet i ydelsen af tjenesten til forbrugerne vedtages. For at sikre den offentlige 112-baserede eCall-tjenestes kontinuitet i alle medlemsstaterne i hele køretøjets levetid og garantere, at den offentlige 112-baserede eCall-tjeneste altid er automatisk tilgængelig, bør alle køretøjer forsynes med den offentlige 112-baserede eCall-tjeneste, uanset om køberen af køretøjet vælger en privat eCall-tjeneste eller ej. [Ændring 10]*

- (7c) *Forbrugerne bør gives en realistisk oversigt over det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og det private eCall-system, såfremt køretøjet er udstyret med et sådant, samt omfattende og pålidelige oplysninger om eventuelle tillægsfunktioner eller tillægstjenester forbundet med private alarmopkaldstjenester, køretøjsmonterede alarmopkaldsapplikationer eller operatørrassisterede alarmopkaldsapplikationer, som de tilbydes, og om det forventede serviceniveau i forbindelse med køb af tredjepartstjenester og de dermed forbundne omkostninger. Det 112-baserede eCall er en offentlig tjeneste af almen interesse og bør derfor være tilgængeligt vederlagsfrit for alle forbrugere. [Ændring 11]*
- (8) Obligatorisk udstyring af køretøjer med et **112-baseret** eCall-system berører ikke den ret, som interessenterne, herunder bilfabrikanter og uafhængige operatører, har til at tilbyde yderligere redningstjenester og/eller tillægstjenester, parallelt med eller i forbindelse med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system. Disse **Alle** supplerende tjenester bør **imidlertid** være udformet, således at de ikke øger førerens distraktion **eller påvirker den korrekte funktion af det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og alarmcentralernes effektive arbejde. Det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og det system, der leverer private tjenester eller tillægstjenester, bør udformes, således at det ikke er muligt at udveksle personoplysninger mellem dem. Hvis disse tjenester leveres, bør de overholde den gældende lovgivning om sikkerhed og databeskyttelse og bør altid være valgfrie for forbrugerne.** [Ændring 12]

- (9) For at sikre åbne valgmuligheder for kunderne og fair konkurrence samt fremme innovation og styrke konkurrenceevnen for IT-sektoren i Unionen på verdensmarkedet bør det **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-system være ~~tilgængeligt vederlagsfrit og uden forskelsbehandling for alle uafhængige operatører~~ og baseret på en interoperabel, åben, **sikret og standardiseret** platform til mulige fremtidige køretøjsmonterede applikationer eller tjenester. *Eftersom dette kræver teknisk og juridisk støtte, bør Kommissionen på grundlag af en høring af alle involverede interesseparter, herunder køretøjsfabrikanter og uafhængige operatører, omgående vurdere alle muligheder for at fremme og sikre en åben platform og, hvis det er relevant, forelægge et lovgivningsforslag herom. Det bør præciseres yderligere, på hvilke betingelser tredjeparter, der yder tillægstjenester, kan få adgang til oplysninger, som er lagret i det 112-baserede køretøjsmonterede system. Det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system bør endvidere være tilgængeligt vederlagsfrit og uden forskelsbehandling for alle uafhængige operatører med henblik på reparation og vedligeholdelse. [Ændring 13]*
- (9a) *Indførelsen af supplerende køretøjsmonterede applikationer eller tjenester bør ikke forsinke denne forordnings ikrafttræden og anvendelse. [Ændring 14]*

- (10) For at sikre integriteten af typegodkendelsessystemet bør kun de **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-systemer, som kan prøves i fuldt omfang, accepteres i forbindelse med denne forordning.
- (10a) *Det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system kræver i lighed med et nødsystem det højeste mulige pålidelighedsniveau. Nøjagtigheden af minimumsdatasættet og taletransmissionen og talekvaliteten bør sikres, og der bør udvikles en ensartet kontrolordning med henblik på at sikre, at det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system har en lang levetid og holdbarhed. Der bør følgelig gennemføres periodiske syn regelmæssigt i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/45/EU¹. Der bør indføres detaljerede bestemmelser om prøvningen i det relevante bilag til forordningen. [Ændring 15]***
- (11) Køretøjer i små serier er i henhold til direktiv 2007/46/EF udelukket fra kravene om beskyttelse af fører og passagerer i tilfælde af frontal kollision og sidepåkørsel. Derfor skal sådanne køretøjer i små serier udelukkes fra forpligtelsen til at overholde kravene om eCall **i denne forordning. [Ændring 16]**
- ~~(12) Køretøjer til specielle formål bør være underlagt de i denne forordning fastsatte krav om eCall, med mindre de typegodkendende myndigheder fra sag til sag vurderer, at køretøjet ikke kan opfylde disse krav som følge af sin særlige anvendelse. [Ændring 17]~~

¹ ***Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/45/EU af 3. april 2014 om periodisk teknisk kontrol med motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil og om ophævelse af direktiv 2009/40/EF (EUT L 127, 29.4.2014, s. 51).***

- (13) Ifølge de henstillinger fra Artikel 29-Gruppen vedrørende Databeskyttelse, der findes i arbejdsdokumentet om beskyttelse af personoplysninger i forbindelse med eCall-initiativet, som blev vedtaget den 26. september 2006, bør enhver behandling af personoplysninger gennem det køretøjsmonterede eCall-system være i overensstemmelse med reglerne om beskyttelse af personoplysninger, der er fastsat i *Behandlingen af personoplysninger, som foretages i forbindelse med denne forordning, er underlagt* Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger¹ og, *Europa-Parlamentets og Rådets* direktiv 2002/58/EF af 12. juli 2002 om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor (direktiv om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation)², og *artikel 7 og 8 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Enhver behandling af personoplysninger gennem det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system bør følgelig foretages i overensstemmelse med disse direktiver og under tilsyn af medlemsstaternes kompetente myndigheder, især de uafhængige offentlige myndigheder, der er udpeget af medlemsstaterne i henhold til disse direktiver*, navnlig for at garantere, at køretøjer monteret med *112-baserede* eCall-systemer i normal driftstilstand med hensyn til 112-eCall, ikke kan spores og ikke er underlagt nogen konstant overvågning, og at det minimum af oplysninger, som fremsendes af det køretøjsmonterede *112-baserede* eCall-system *kun* omfatter de minimumsoplysninger, der kræves for, at ~~kunne~~ *alarmcentraler kan* håndtere alarmopkald ~~på passende vis~~, og *at ingen personoplysninger lagres herefter. Forudsat at den registrerede har givet sit samtykke, eller der er indgået kontrakt mellem begge parter, kan andre betingelser finde anvendelse, såfremt et andet nødopkaldssystem er monteret i køretøjet ud over det 112-basrede køretøjsmonterede eCall-system, men det bør ikke desto mindre være i overensstemmelse med disse direktiver.. [Ændring 18]*

¹ *Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger* (EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31).

² *Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/58/EF af 12. juli 2002 om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor (direktiv om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation)* (EFT L 201 af 31.7.2002, s. 37).

- (13a) Denne forordning tager højde for de henstillinger, som Artikel 29-Gruppen, der er nedsat ved direktiv 95/46/EF, fremsatte i arbejdsdokumentet om beskyttelse af personoplysninger i forbindelse med eCall-initiativet af 26. september 2006¹. [Ændring 19+90]*
- (13b) Køretøjsfabrikanter bør i forbindelse med opfyldelsen af de tekniske krav integrere teknisk databeskyttelse i de køretøjsmonterede systemer og følge princippet om "indbygget databeskyttelse". [Ændring 20]*
- (14) De europæiske standardiseringsorganisationer, ETSI og CEN, har udviklet fælles standarder for indførelsen af en paneuropæisk eCall-tjeneste, som bør anvendes i denne forordning, da dette vil lette den teknologiske udvikling af den køretøjsmonterede eCall-tjeneste, sikre tjenestens interoperabilitet og kontinuitet i hele Unionen og mindske gennemførelsesomkostningerne for Unionen som helhed.

¹ 1609/06/EN -WP 125.

- (15) For at sikre anvendelsen af fælles tekniske forskrifter vedrørende det *112-baserede* køretøjsmonterede eCallsystem bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår de nærmere bestemmelser om anvendelse af de relevante standarder, prøvning, personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred og om dispensation for visse køretøjer eller kategorier af køretøjer i klasse M1 og N1. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau, *og især med Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse, Artikel 29-Gruppen og forbrugerbeskyttelsesorganisationer*. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet. [Ændring 21]
- (16) Køretøjsfabrikanter bør have tilstrækkelig tid til at tilpasse sig de tekniske krav i denne forordning *og de delegerede retsakter, der vedtages i medfør af denne forordning, med henblik på at kunne foretage de nødvendige undersøgelser og prøvninger under forskellige betingelser som påkrævet og således sikre, at det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system er fuldstændig pålideligt*. [Ændring 22]

- (17) Denne forordning er en ny særskilt forordning, som vedrører EF-typegodkendelsesproceduren i direktiv 2007/46/EF, og derfor bør bilag I, III, IV, VI, IX og XI til nævnte direktiv ændres i overensstemmelse hermed.
- (18) Målene for denne forordning, nemlig gennemførelse af det indre marked gennem indførelse af fælles tekniske forskrifter for nye typegodkendte køretøjer udstyret med et **112-baseret** køretøjsmonteret eCall-system, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, men kan på grund af dens omfang bedre nås på EU-plan; Unionen kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne forordning ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå dette mål –

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand

Denne forordning fastsætter de tekniske forskrifter for EF-typegodkendelse af køretøjer, hvad angår det *112-baserede* køretøjsmonterede eCall-system.

Artikel 2

Anvendelsesområde

Denne forordning finder anvendelse på køretøjer i klasse M1 og N1 som defineret i punkt 1.1.1 og 1.2.1 i bilag II til direktiv 2007/46/EF.

Denne forordning finder ikke anvendelse på køretøjer i små serier. [Ændring 23]

Artikel 3

Definitioner

Ved anvendelsen af denne forordning gælder ud over definitionerne i artikel 3 i direktiv 2007/46/EF og ~~artikel 2 i Kommissionens delegerede forordning (EF) nr. 305/2013[†]~~ følgende definitioner: **[Ændring 24]**

[†] EUT L 91 af 3.4.2013, s. 1

- 1) **"112-baseret køretøjsmonteret eCall-system": et system, nødsystem bestående af køretøjsmonteret udstyr og midlerne til at udløse, styre og foretage eCall-transmissionen**, som enten aktiveres automatisk via indbyggede sensorer eller manuelt, og som ved hjælp af **offentlige** trådløse mobilkommunikationsnetværk ~~overfører~~ **udsender signaler for at muliggøre transmissionen af** et standardiseret minimumsdatasæt og ~~opretter~~ **oprettelsen af** en 112-baseret lydkanal mellem køretøjets passagerer og ~~en~~ **den relevante** alarmcentral [**Ændring 25. Denne ændring finder anvendelse i hele teksten.**]
- 2) ~~"køretøjsmonteret system": det køretøjsmonterede udstyr samt midlerne til at udløse, styre og, via et offentligt trådløst mobilkommunikationsnetværk, foretage eCall-transmissionen, som etablerer en forbindelse mellem køretøjet og et middel til at foretage et eCall via et offentligt trådløst mobilkommunikationsnetværk.~~
[**Ændring 26+80**]
- 2a) **"eCall": et alarmopkald fra et køretøj til alarmnummeret 112, der foretages via det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system** [**Ændring 27**]

- 2b) *"alarmcentral": en fysisk lokalitet, hvor alarmopkald modtages først, under ansvar af en offentlig myndighed eller en privat organisation, der er godkendt som sådan af den berørte medlemsstat [Ændring 28]*
- 2c) *"minimumdatasæt": de oplysninger, der er defineret ved standarden "Vejtransport og trafiktelematik – eSafety – eCall, minimumdatasæt" (EN 15722), og som sendes til eCall-alarmcentralen [Ændring 29]*
- 2d) *"køretøjsmonteret udstyr": udstyr, der er fast monteret i køretøjet, og som leverer eller har adgang til de køretøjsoplysninger, der er nødvendige for minimumsdatasættet, med henblik på at udføre eCall-overførslen via et offentligt trådløst mobilkommunikationsnetværk. [Ændring 30]*
- 2e) *"offentligt trådløst mobilkommunikationsnetværk": et trådløst mobilkommunikationsnetværk, der er tilgængeligt for offentligheden i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF¹ og 2002/22/EF². [Ændring 31]*

¹ *Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF af 7. marts 2002 om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (rammedirektivet) (EFT L 108 af 24.4.2002, s. 33).*

² *Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/22/EF af 7. marts 2002 om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (forsyningspligtdirektivet) (EFT L 108 af 24.4.2002, s. 51).*

Artikel 4

Fabrikantens generelle forpligtelser

Fabrikanten skal påvise, at alle nye køretøjer omhandlet i artikel 2 er udstyret med et *indbygget 112-baseret* køretøjsmonteret eCall-system i overensstemmelse med denne forordning og de delegerede retsakter, der er vedtaget i medfør af denne forordning.

[Ændring 32]

Artikel 5

Fabrikantens særlige forpligtelser

1. Fabrikanten sikrer, at alle hans nye køretøjstyper er fremstillet og godkendt i overensstemmelse med kravene i denne forordning og i de delegerede retsakter, der vedtaget i medfør af denne forordning.
2. Fabrikanten skal påvise, at ~~alle hans~~ nye køretøjstyper er konstrueret på en sådan måde, at det sikres, at der i tilfælde af en alvorlig ulykke, *som registreres ved aktivering af en eller flere sensorer og/eller processorer i køretøjet, og* som finder sted på Unionens område, automatisk udløses et eCall til ~~det fælles europæiske alarmnummer~~ *alarmnummeret 112*. [Ændring 33]

Fabrikanten skal påvise, at nye køretøjstyper er konstrueret således, at det sikres, at et eCall til ~~det fælles europæiske alarmnummer~~ *alarmnummeret 112* også kan udløses manuelt. [Ændring 34]

- 2a. *Stk. 2 berører ikke køretøjs ejerens ret til at anvende et andet nødopkaldssystem, der er monteret i køretøjet, og som leverer en lignende tjeneste ud over det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system. I dette tilfælde skal det andet nødopkaldssystem være i overensstemmelse med standarden EN 16102 "Intelligente transportsystemer – eCall – Driftskrav til tjenester understøttet af tredjepart", og fabrikkerne skal sikre, at der udelukkende er ét aktivt system ad gangen, og at det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system udløses automatisk, hvis det andet nødopkaldssystem ikke fungerer. [Ændring 35]*
3. Fabrikanten skal sikre, at modtagerne i de **112-baserede** køretøjsmonterede systemer **eCall-systemer** er kompatible med positioneringstjenesterne fra satellitnavigationssystemer, herunder navnlig Galileo- og Egnos-systemerne. [Ændring 36]
4. Kun de **indbyggede 112-baserede** eCall-køretøjsmonterede systemer, som kan prøves, accepteres med henblik på typegodkendelse. [Ændring 37]
5. **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-systemer skal opfylde kravene i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/5/EF¹ samt FN/ECE-regulativ nr. 10².

¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/5/EF af 9. marts 1999 om radio- og teleterminaludstyr samt gensidig anerkendelse af udstyrets overensstemmelse (EFT L 91 af 7.4.1999, s. 10).

² Regulativ nr. 10 fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) — Ensartede forskrifter for godkendelse af køretøjer for så vidt angår elektromagnetisk kompatibilitet (EUT L 254 af 20.9.2012, s. 1).

5a. ***Fabrikanterne skal påvise, at køretøjets passagerer vil blive advaret i tilfælde af en alvorlig systemfejl, der opdages under eller efter selvtesten, og som vil medføre, at der ikke kan foretages et eCall. [Ændring 38]***

6. Det ***112-baserede*** køretøjsmonterede eCall-system skal være tilgængeligt for alle uafhængige operatører gratis og uden forskelsbehandling ~~i det mindste~~ med henblik på reparation og vedligeholdelse. [Ændring 39]

7. Kommissionen tillægges beføjelser til i overensstemmelse med artikel 9 at vedtage delegerede retsakter, der fastlægger de detaljerede tekniske forskrifter og prøvninger ved typegodkendelse af ***112-baserede*** køretøjsmonterede eCall-systemer, ~~og som ændrer direktiv 2007/46/EF i overensstemmelse hermed.~~ [Ændring 40]

De tekniske forskrifter og prøvninger, der er nævnt i første afsnit, skal ***vedtages efter høringer af de relevante interesseparter og*** være baseret på de krav, der er fastsat i stk. 2, 2a, 3, 4 og 6, samt på følgende ***tilgængelige*** standarder ***vedrørende eCall og,*** hvis det er relevant, ***ECE-regulativer, bl.a:*** [Ændring 41]

- a) EN 16072 "Intelligente transportsystemer - eSafety - Driftskrav til paneuropæisk eCall"
- b) EN 16062 "Intelligente transportsystemer - eSafety - Applikationskrav til højniveau (HLAP)"
- c) EN 16454 "Vejtransport og trafiktelematik - esikkerhed - ekald - Tilpasningsafprøvning fra ende til ende" for så vidt angår det *112-baserede* køretøjsmonterede eCall-systems overensstemmelse med det paneuropæiske eCall
- ca) *EN 15722 "Intelligente transportsystemer – eSafety – eCall-minimumsdatasæt"* [Ændring 42]
- d) ~~eventuelle yderligere europæiske standarder eller FN/ECE-regulativer vedrørende eCall-systemer.~~ [Ændring 43]

Artikel 6

Regler om beskyttelse af personoplysninger

- 1a. Denne forordning berører ikke direktiv 95/46/EF og 2002/58/EF. Enhver behandling af personoplysninger gennem det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system skal overholde de regler om beskyttelse af personoplysninger, der er indeholdt i disse direktiver. [Ændring 44]**
1. ~~I overensstemmelse med direktiv 95/46/EF og direktiv 2002/58/EF~~ **Fabrikanten** skal sikre, at køretøjer udstyret med et **112-baseret** køretøjsmonteret eCall-system ikke kan spores og ikke er underlagt nogen konstant sporing ved ~~normal eCall-~~
~~driftstilstand~~ **driftstilstanden forud for nødsituationen i forbindelse med eCall.**
[Ændring 45]
- Privatlivsfremmende teknologier skal integreres i det **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-system for at sikre eCall-brugerne det ønskede niveau for beskyttelse af privatlivets fred samt de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger til at forhindre overvågning og misbrug.

2. Det minimumsdatasæt, som udsendes af det **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-system, skal ~~kun indeholde de minimumsoplysninger~~, **højest bestå af de oplysninger, der er påkrævet i henhold til den i artikel 3, litra 2c), omhandlede standard. Minimumsdatasættet må ikke behandles i et længere tidsrum end det, der er nødvendigt af hensyn til det formål, hvortil det behandles, og må ikke lagres i et længere tidsrum end det, der kræves for at kunne håndtere alarmopkald på passende vis. Minimumsdatasættet skal lagres på en måde, som gør det muligt at slette det fuldstændigt. [Ændring 46]**
3. Fabrikanten skal sikre, at eCall-brugere gives klare og omfattende oplysninger om, **at der findes et gratis offentligt eCall-system, der er baseret på alarmnummeret 112, og om** den databehandling, der foretages af det **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-system, herunder især: **[Ændring 47]**
- a) henvisning til retsgrundlaget for databehandlingen
 - b) at det **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-system som standardindstilling er aktiveret
 - c) de nærmere former for databehandling, som **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-systemer foretager

- d) eCall-databehandlingens *særlige* formål, *der skal begrænses til de i artikel 5, stk. 2, afsnit 1, omhandlede nødsituationer* [Ændring 48]
- e) hvilke typer data der indsamles og behandles, og hvem der modtager disse data
- f) tidsgrænsen for lagring af data i det *112-baserede* køretøjsmonterede ~~system~~ *eCall-system* [Ændring 49]
- g) at der ikke er ~~konstant~~ sporing af køretøjet *udover indsamlingen af det minimum af oplysninger, der er nødvendigt for det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system for at bestemme og overføre køretøjets position og køreretning, når der rapporteres om en hændelse, og at sporingsoplysninger kun lagres på anordningen i det tidsrum, der er strengt nødvendigt til dette formål* [Ændring 50]
- h) hvordan den registrerede kan udøve sine rettigheder
- ha) *at oplysninger, der er indsamlet af alarmcentralerne gennem det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system, ikke må overføres til tredjeparter uden forudgående aktivt samtykke fra den registrerede* [Ændring 51]

i) eventuelle nødvendige yderligere oplysninger om *sporbarhed, sporing og* behandling af personoplysninger i forbindelse med levering af en privat eCall-tjeneste og/eller andre tillægstjenester, *hvilket forudsætter, at brugeren udtrykkeligt har givet sit samtykke, og at direktiv 95/46/EF er overholdt. Der skal tages særligt hensyn til, at der kan være forskelle mellem den databehandling, der udføres gennem det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system, og den databehandling, der udføres gennem private eCall-systemer eller andre tillægstjenester.* [Ændring 52]

3a. Fabrikkerne forelægger de i stk. 3 omhandlede oplysninger som en del af den tekniske dokumentation, der overdrages sammen med køretøjet. [Ændring 53]

3b. For at undgå forvirring med hensyn til formålene og merværdien af behandlingen skal de i stk. 3 omhandlede oplysninger leveres til brugeren særskilt for det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og for andre eCall-systemer, inden det pågældende system tages i brug. [Ændring 54]

- 3c. *Fabrikanterne sikrer, at det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og et andet nødopkaldssystem, der er monteret, samt et system, der leverer andre tillægstjenester, er udformet, således at ingen udveksling af personoplysninger mellem dem er mulig. Manglende anvendelse af et andet system eller en tillægstjeneste eller den registreredes afslag på at give samtykke til behandling af vedkommendes personoplysninger i forbindelse med en privat tjeneste må ikke indvirke negativt på anvendelsen af det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og/eller eCall-brugeren. [Ændring 55]*
4. Kommissionen tillægges beføjelser til i overensstemmelse med artikel 9 at vedtage delegerede retsakter, som indeholder en beskrivelse af de yderligere krav om fravær af sporing og af de privatlivsfremmende teknologier, der er omhandlet i stk. 1, *med hensyn til eCall, navnlig de sikkerhedsforanstaltninger, der skal træffes af leverandørerne af eCall-tjenester med henblik på at sikre lovlig behandling af personoplysninger og undgå uberettiget adgang til eller videregivelse, ændring eller tab af behandlede personoplysninger*, samt en præcisering af den behandling af personoplysninger og de brugeroplysninger, der er omhandlet i stk. 3. [Ændring 56]

Artikel 7

Medlemsstaternes forpligtelser

Med virkning fra den ~~1. oktober 2015~~ ...* må de nationale myndigheder kun udstede EF-typegodkendelse for **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-systemer til nye køretøjstyper, der er i overensstemmelse med denne forordning og de delegerede retsakter, der vedtaget i medfør af denne forordning. [Ændring 57]

Artikel 7a

Periodiske syn

Kravene til periodiske syn af det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system reguleres ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/45/EU. [Ændring 58]

* *Datoen som omhandlet i artikel 12, stk. 3 .*

Artikel 8 Dispensation

1. Kommissionen kan dispensere visse ~~køretøjer eller~~ kategorier af køretøjer i klasse M1 og N1 for forpligtelsen til at være udstyret med ~~de et~~ i artikel 4 ~~omhandlede~~ ~~køretøjsmonterede eCall-systemer~~ **omhandlet 112-baseret køretøjsmonteret eCall-system**, hvis det efter en cost-benefit-analyse **og en teknisk analyse**, der udføres eller bemyndiges af Kommissionen, og under hensyntagen til alle relevante sikkerhedsaspekter, viser sig, at ~~anvendelsen af disse systemer ikke er hensigtsmæssig for det pågældende køretøj eller~~ **monteringen af et 112-baseret køretøjsmonteret eCall-system ikke er en absolut nødvendighed for en yderligere forbedring af trafiksikkerheden, eftersom** den pågældende køretøjskategori **fortrinsvis er designet til terrængående kørsel eller ikke har nogen passende udløsningsmekanisme. Disse dispensationer skal begrænses i antal. [Ændring 59]**
2. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 9, der fastsætter de i nærværende artikels stk. 1 omhandlede dispensationer. ~~Sådanne dispensationer omfatter køretøjer, såsom køretøjer til særlig anvendelse og køretøjer uden airbags, og skal begrænses i antal.~~ **[Ændring 60]**

Artikel 9

Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.
2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 5, stk. 7, artikel 6, stk. 4, og artikel 8, stk. 2, tillægges Kommissionen for en ~~ubegrænset~~ periode **på fem år** fra den [...] [Publications office: please insert the exact date of the entry into force] ... *.
Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode. [Ændring 61]

* ***Datoen for denne forordnings ikrafttræden.***

3. Den i artikel 5, stk. 7, artikel 6, stk. 4, og artikel 8, stk. 2, omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af de delegerede retsakter, der allerede er i kraft.
4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.
5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 5, stk. 7, artikel 6, stk. 4, og artikel 8, stk. 2, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på *tre* måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet eller Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ. [**Ændring 62**]

Artikel 10

Sanktioner ved manglende overholdelse

1. Medlemsstaterne fastsætter bestemmelser om sanktioner for fabrikanternes manglende overholdelse af bestemmelserne i denne forordning og *de tilsvarende delegerede retsakter og* træffer alle nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de gennemføres. Sanktionerne skal være effektive, forholdsmæssige og have afskrækkende virkning, *navnlig i tilfælde af manglende overholdelse af artikel 6 i denne forordning*. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om disse bestemmelser og meddeler omgående senere ændringer af betydning for bestemmelserne. [Ændring 63]
2. De typer af manglende overholdelse, for hvilke der gælder sanktioner, omfatter:
 - a) afgivelse af falske erklæringer i forbindelse med godkendelsesprocedurer eller procedurer, der fører til tilbagekaldelse
 - b) forfalskning af prøvningsresultater med henblik på typegodkendelse
 - c) tilbageholdelse af data eller tekniske specifikationer, der kunne føre til tilbagekaldelse eller inddragelse af typegodkendelsen

ca) manglende overholdelse af bestemmelserne fastsat i artikel 6. [Ændring 64]

Artikel 10a

Rapportering og revision

- 1. Kommissionen aflægger rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om, i hvor høj grad den til eCall påkrævede telekommunikations- og alarmcentralinfrastruktur er klar i medlemsstaterne. Såfremt det tydeligt fremgår af rapporten, at eCall-infrastrukturen ikke vil være driftsklar inden den i artikel 12, stk. 3, omhandlede dato, træffer Kommissionen de passende foranstaltninger.*
- 2. Kommissionen skal senest den 1. oktober 2018 forelægge en evalueringsrapport for Europa-Parlamentet og Rådet om resultaterne af det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system, herunder udbredelsen heraf. Kommissionen undersøger, hvorvidt forordningens anvendelsesområde skal udvides til også at omfatte andre kategorier af køretøjer, såsom motordrevne tohjulede køretøjer, tunge godskøretøjer, busser og landbrugstraktorer. Om nødvendigt forelægger Kommissionen et lovgivningsmæssigt forslag herom.*

3. *Kommissionen skal så snart som muligt og under alle omstændigheder senest den ...* forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om de tekniske krav til en interoperabel, standardiseret, sikker og åben platform efter at have foretaget en bred høring af alle interesseparter, herunder køretøjsfabrikanter og uafhængige operatører, og gennemført en konsekvensvurdering. Kommissionen skal i givet fald ledsage denne rapport med et lovforslag herom. Det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system skal baseres på standarderne for denne platform, så snart disse standarder foreligger. [Ændring 65]*

Artikel 11

Ændring af direktiv 2007/46/EF

Bilag I, III, IV, VI og IX til direktiv 2007/46/EF ændres som angivet i bilag III til denne forordning.

* *Et år efter denne forordnings ikrafttræden.*

Artikel 12
Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 5, stk. 7, artikel 6, stk. 4, artikel 8, stk. 2 og artikel 9 og artikel 10a anvendes fra den ... * [Ændring 66]

~~Den~~ **Andre artikler end dem, der er omhandlet i nærværende artikels stk. 2,** anvendes fra den 1. oktober 2015. [Ændring 67]

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formand

Formand

* *Datoen for denne forordnings ikrafttræden.*

BILAG

Ændringer af direktiv 2007/46/EF

I direktiv 2007/46/EF foretages følgende ændringer:

- 1) I bilag I indsættes følgende punkt:
"12.8 eCall-system
12.8.1 Beskrivelse eller tegninger".
- 2) I bilag III, del I, afdeling A, indsættes følgende punkt:
"12.8 eCall-system
12.8.1 Monteret: ja/nej (1)".
- 3) I bilag IV, del I, foretages følgende ændringer:
 - a) Følgende punkt tilføjes til tabellen:

Punkt	Emne	Retsaktens nummer	Gyldighedsområde									
			M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
71.	eCall-system	Forordning (EU) nr. ...	X			X						

b) Tillæg 1 ændres som følger:

i) Følgende punkt tilføjes til tabel 1:

Punkt	Emne	Retsaktens nummer	Særlige spørgsmål	Gyldighedsområde og særlige krav
71.	eCall-system	Forordning (EU) nr. ...		Ikke relevant

ii) Følgende punkt tilføjes til tabel 2:

Punkt	Emne	Retsaktens nummer	Særlige spørgsmål	Gyldighedsområde og særlige krav
71.	eCall-system	Forordning (EU) nr. ...		Ikke relevant

4) I tillægget til model A i bilag VI tilføjes følgende punkt til tabellen:

Punkt	Emne	Retsaktens nummer ⁽¹⁾	Ændret ved	Gyldig version for
71.	eCall-system	Forordning (EU) nr. ...		

5) I bilag IX foretages følgende ændringer:

a) I del I foretages følgende ændringer i model B:

i) Side 2 "Køretøjsklasse M1" ændres således:

- punkt 52 affattes således:

"52. eCall monteret ja/nej"

- følgende punkt indsættes:

"53. Bemærkninger ⁽¹¹⁾:".

ii) Side 2 "Køretøjsklasse N1" ændres således:

- punkt 52 affattes således:

"52. eCall monteret ja/nej"

- følgende punkt indsættes:

"53. Bemærkninger ⁽¹¹⁾:".

b) I del II foretages følgende ændringer i model C2:

i) Side 2 "Køretøjsklasse M1" ændres således:

- punkt 52 affattes således:

"52. eCall monteret ja/nej"

- følgende indsættes som punkt 53:

"53. Bemærkninger ⁽¹¹⁾:".

ii) Side 2 "Køretøjsklasse N1" ændres således:

- punkt 52 affattes således:

"52. eCall monteret ja/nej"

- følgende punkt indsættes:

"53. Bemærkninger (11):".

6) I bilag XI, tillæg 1, indsættes følgende punkt 71 i tabellen:

Punkt	Emne	Retsakt	$M_1 \leq$ 2.500 (+) kg	$M_1 >$ 2.500 (+) kg	M_2	M_3
71.	eCall system	Forordning (EU) nr. ...	A	A	Ikke relevant	Ikke relevant

[Ændring 68]